



When the tide comes in!.

New York: Spear and Dehnhoff (717 Broadway), 1877

<https://digital.library.wisc.edu/1711.dl/2PYZC3I5DXBFW8H>

<http://rightsstatements.org/vocab/NKC/1.0/>

The libraries provide public access to a wide range of material, including online exhibits, digitized collections, archival finding aids, our catalog, online articles, and a growing range of materials in many media.

When possible, we provide rights information in catalog records, finding aids, and other metadata that accompanies collections or items. However, it is always the user's obligation to evaluate copyright and rights issues in light of their own use.

Kate Becker

NEW SONGS

BY

HILLARD.



SWEETHEART.
WHY SHOULD I LOVE THEE.
FOR YOU.
A TURNED DOWN PAGE.
WHEN THE TIDE COMES IN. FOR SOPRANO IN E. 5.

- 5. A MOTHER'S DREAM. (CELLO OB.) 5.
- 4. MY PET. 4.
- 5. TWO PICTURES. 5.
- 4. DREAMING. 5.
- WHEN THE TIDE COMES IN. FOR CONTRALTO IN D. 5.

NEW YORK
PUBLISHED BY
F. SPEAR & DEINHOFF
717 BROADWAY. (NEW YORK HOTEL)

Copyright 1877 by Harrison Hillard.

R. TELLER, 116 FIFTH AV.

Wenn die Fluth kommt heim!

WHEN THE TIDE COMES IN!

Mezzo-Soprano or Baritone.

WORDS BY

H. ASHLAND KEAN.

MUSIC BY

HARRISON MILLARD.

*Translated into German by
JULIUS GERSON.*

Moderato.

deciso e con gioia.

The musical score consists of three staves of music. The top staff is for the voice, starting with a treble clef, a key signature of two sharps, and common time. It features a melodic line with various note values and rests, accompanied by a piano accompaniment below. The middle staff continues the melody and accompaniment. The bottom staff provides harmonic support with sustained notes. The lyrics are integrated into the music, appearing below the notes. The first section of lyrics is in English: "break of day, The skies were blue and fair, He kiss'd his bon-nie hand to me, -gruss With heart as light as air!" Below these lyrics, the German translation is provided: "ras - che Boot, Der Him - mel klar und rein, Er küsst die Hand zum Ab-schieds- stent?". The music concludes with a final section of lyrics: "me, -gruss With heart as light as air!" followed by "stent?".

4

ff ad lib.

pomposo.

“Hark ye!” he cried:
“Hab’ Acht!” er ruft:

“go watch the tide As it com-eth up to
“wenn kehrt die Fluth Nach Lynn, ich stell’ mich

sf colla voce.

pesante.

deciso.

cresc. e con espress.

ff

deciso e ff

Lynn; For foul or fair, I will..... be there, When the flow-ing tide comes
ein, Ob heit - res Blau, ob Stur - mes Gran, Wenn die ho - he Fluth kommt

lo stesso tempo.

f

cresc.

ff

a tempo.

colla vo.

in!

heim!

eguale e tranquillo.

accel.

f

I watch’d the clouds that came in - crowds, Like flocks of e - vil
Die Wol - ken fliehn so schwarz da - hin Wie Un - glücks vö - gel

sf

sempre cresc.

birds,..... My heart sank low with bit - ter woe, Re - mem - b’ring Don - ald’s
trüb;— Mirsank das Herz in bitt - rem Schmerz Wo bleibt mein Do - nald

5

port. *sommesso.* *suddenly ff ad lib.*
 words, Re - mem - b'ring Don - ald's words. "O, God!" I cried, and
 lieb? Wo bleibt mein Do - nald lieb?
mf trem.
ff

molto affret. *agitato.* *implorando e con affetto.*
 none be - side, Knew the grief my heart with - in; "Oh! give me back my
 blech wie Tod In ih - res Her - zens Pein; Gib mir zu - rück mein
agitato. *slento.*

bon - nie lad, None else my love can - win! Oh!
 ein - zig Glück Ihn lieb' ich mur al lein! Gib

molto espress.
 give me back my bon - nie lad, When the flow - ing tide Fluth comes
 mir zu - rück mein ein - zig Glück, Wenn die ho - he Fluth kommt

con espress. *rall.*
 in! When the flow - ing tide comes in." Fluth kommt heim!
 heim! Wenn die ho - he Fluth kommt heim!
colla voce.

f con espanzione.

A - cross - the strand, far
Der Sturm - wind saust, die
p affretto

up the land, The fierce, wild wa - ters swept!
Wö - ge braust Weit ü - ber Stran - des Saum!

Laid at my feet, a bur - den
Sanft spielt sie ihn an's U - fer

ff <> *p con espress.*
pp colla voce.

sweet, With smile as if he slept!
hin Noch läch - elnd wie im Traum!

I Sein could not weep, so soft his
so süß, nicht Thraene

p *colla voce.* *p* *con affetto.*

delicato. *pp quasi parlando.*

sleep, For fear 'twould wak - en him!
fliess Ihn schir - men Eng - e - lein!

I Sein could not weep, so soft his
so süß, nicht Thraene

ppp con espress. *tranquillo.*

sleep, For fear 'twould wak - en him!
fliess Ihn schir - men En - ge - lein!

Peace, — Fried - 3 let him
3 sei 3 mit

pp colla voce.

rest,
dir! 3 3 3 3 Peace, — Fried' — let sei him rest,
mit dir, 3 3 3 3

a stent? God Gott know- eth best! And the flow - - ing tide comes
nahm dich mir! Und die ho - - he Fluth kommt

a stent? in! heim! The flow - - ing tide comes in! heim!

con molto espress. Peace, — let him rest, God know- eth best! And the flow - - ing tide comes
In Frieden ruh! Gott wollt' es so! Und die ho - - he Fluth kommt

colla voce. *con dolore.* *ff* *stent?* *a piacere.*
con espress.

ten. ad lib.
 in heim! 3 3 3 3
 equale e dimin. sempre a la fine. 3 3 3 3 Fine.

Lod. Clayton.

H. MILLARD'S COMPOSITIONS.

ANTHEMS, &c.

Again as Evening.....	40
All Praise be Thine.....	40
And the Publican.....	50
And There were Shepherds. (Christmas Anthems.) (E♭ & G).....	75
Benedic. (B & G).....	40
Benedictus. (A).....	40
Bonum Est. (G).....	60
Christ our Passover. (Easter Anthem).....	75
Come Holy Spirit. (G).....	40
Come Holy Spirit. (E).....	50
Deus Misereatur. (D).....	50
Fading, Still Fading.....	85
Father to Thee.....	40
He is not Here.....	50
How Dear is the Thought.....	35
I Heard a Voice. (Funeral Anthem).....	35
In the Morning.....	35
I will Arise. (Solo.) New.....	40
Jubilate. (E♭ & C).....	60
Jubilate. (Stabat Mater).....	75
Lord whom Winds and Waves.....	50
Lord, Remember David.....	50
Magnificat.....	1.25
Mass in G. (Complete).....	1.00
Millard's Selections. (Book).....	2.50
O, Come, Every One.....	40
O, Rest in the Lord.....	40
O, Salutaris. (Duett).....	40
O, where shall Wisdom.....	40
Salve Regina.....	60
Shout the Glad Tidings.....	50
Tantum Ergo.....	60
Te Deums. (B♭, C & F).....	75
The Chaplet. (Sunday School Book).....	50
To Thee. (Baptismal Anthem).....	40
Three-Voice Service.....	1.00
Venite. (B♭).....	1.00
Vespers. (Complete).....	2.00
Veni Creator. (F & G).....	40

SONGS, &c.

*A Turn'd Down Page.....	40
*Allor ti Credero.....	50
Across the Sands. (E & C).....	50
*Alas!.....	50
Alone.....	40
All Alone.....	35
*Amalia. (E♭ & C).....	60
*America and France.....	60
*A Mother's Dream. (With Cello ob.).....	50
Ask me Again.....	40
Ave Maria. (G).....	40
Ave Maria. (With Violin ob.).....	50
Ave Maria. (Contralto).....	40
Ave Maria. (Duo).....	50
Ave erum.....	40
Baby Mine.....	40
Be Thou ever Faithful.....	35
Bless your Little Heart.....	50
*Blue and the Gray.....	40

*Chanson du 'Soir. (Evening Song).....	40
*Caddie's Plaiddie. (Scotch).....	40
Club Waltzes. (For Piano Forte).....	60
*Darling.....	50
Dear, Confiding Heart.....	50
*Dear Little Heart.....	40
Don't you Cry so.....	30
*Dreaming.....	50
*Evening Song. (French and English).....	40
Every Heart hath its Secret.....	50
*Ebbing Tide. (E♭ & F).....	50
*Eyes of Blue.....	40
Fairest of Flowers.....	35
Far above the Daisies.....	40
Far Away.....	35
Flag of the Free.....	35
Forget Not.....	50
*For You.....	50
God Bless our Native Land. (La Liberté).....	50
Grand Old Ocean.....	40
Good-bye.....	40
*Garden Gate.....	50
Home and Friends.....	35
*Hope On.....	50
*In the Valley.....	40
*If you Love me, tell me so.....	50
*I Love Thee.....	35
It Might Have Been.....	35
*I Love and am Beloved.....	35
*I am thinking of You.....	40
*If I were a Knight.....	40
Jeannie.....	35
King Fun.....	50
*Kathleen of Kilkenny.....	40
*Love but Me alone.....	50
Life.....	35
Light of Life.....	35
Little Red Riding Hood. (Operetta).....	25
"Lodge of Sorrow" Music.....	1.00
Longing.....	50
Love's Harp.....	50
*Loving.....	50
Lone.....	50
Meeting.....	50
*Meeting at the Brookside.....	75
*Men of '76'.....	40
Milkmaid's Song.....	40
My Charmer. (Ma Charmante).....	50
*My Galloping Steed. (B & A).....	40
My Heart is Lone and Sad.....	35
*My Love! My Own!.....	50
*My Pet.....	40
*Mountain Reverie. (For Piano Forte).....	40
*My Loved One.....	50
*My Ship Comes in. (Soprano or Contralto.) (English and German).....	50
*'Neath the Grass and Daisies White.....	40
*Norah Acushla.....	50
*Nothing.....	50
Not Yet.....	50
+One Summer Eve. (Un Soir d'Eté).....	50
O, Let Me Dream.....	35
*One Little Kiss.....	50
Our Nation's Song.....	35
*Outward Tide.....	50
*Only Mine.....	35

DEBORAH!

(Opera in four Acts.)

Complete, or 37 separate Numbers,
with Italian and English words.

PIECES MARKED WITH A STAR (*) ARE EMBELLISHED WITH HANDSOME LITHOGRAPH TITLE PAGES.

Orchestra Parts can be obtained of Songs marked (+).

Any of the above mailed free on receipt of marked price.

Address, H. MILLARD, New York City.